

Wz 1333
FSM. 6264-66/BOK/2025

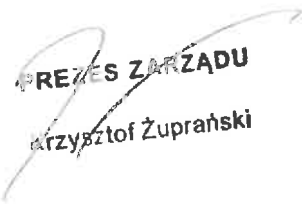
Szczecinek, dnia 02 maja 2025 r.

Burmistrz Szczecinka

Plac Wolności 13

78-400 Szczecinek

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinku informuje, że na dzień 01 maja 2025 r. woda na terenie miasta Szczecinek spełnia wymagania jakości wody dostarczanej Odbiorcom i nadaje się do spożycia.


PREZES ZARZĄDU
Krzysztof Żuprański

Otrzymują:

1. Adresat
2. Aa

AD

Deber

u) 2. 1332
FSM. 6264-67/BOK/2025

Szczecinek, dnia 02 maja 2025 r.

Wójt Gminy Szczecinek

Pilska 3

78-400 Szczecinek

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. z siedzibą w Szczecinku informuje, że na dzień 01 maja 2025 r. woda na terenie gminy Szczecinek spełnia wymagania jakości wody dostarczanej Odbiorcom i nadaje się do spożycia.

PREZES ZARZĄDU
Krzysztof Żuprański

Otrzymują:

1. Adresat
2. Aa

AD

Dobrze



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
78-400 Szczecinek, ul. Bugno 2
Laboratorium Badań Wody i Ścieków
78-400 Szczecinek, ul. Rybacka 5

tel. 94 375-33-43 fax 94 375-33-35 NIP 673-000-58-81



AB 901

Szczecinek, dnia 23-04-2025r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr TES 0851/2025

Nazwa i adres zlecienniodawcy: **Rejon Szczecinek**
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. ul. Bugno 2, 78-400 Szczecinek
Miejsce pobrania próbki/próbek: **Wodociąg Szczecinek**

Punkt pobrania próbki:

TES 0851 Woda - ul. Wyszyńskiego 45, Szczecinek - punkt poboru próbek

Data i godzina pobrania próbki:

TES 0851 dnia 2025-04-07

Próbkobiorca: **Dorota Krotoszyńska - Laboratorium Badań Wody i Ścieków, PWiK sp. z o.o.**

Metodyka pobierania próbek: **do badań fizykochemicznych: PN-ISO 5667-5:2017-10 A**
do badań mikrobiologicznych: PN-EN ISO 19458:2007 A
próbka jednorazowa pobrana ręcznie

Podstawa realizacji: **Realizacja harmonogramu badań monitoringowych na 2025r. Zlecenie TE nr 08/01/2025**

Cel badań: **dla potrzeb potwierdzenia zgodności**

Data dostarczenia do laboratorium	Stan próbki/temperatura w momencie przyjęcia do laboratorium	Data rozpoczęcia badania	Data zakończenia badania
07-04-2025	bez uwag	07-04-2025	10-04-2025

Wyniki: badania fizykochemiczne

Parametr	Identyfikator metody badawczej	Jednostka miary	NDS ^{*)}	Wynik TES 0851 /Niepewność pomiaru ^{*)}
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+ Ap1:2015-06 met. C (metoda spektrofotometryczna) N Z	mg/l Pt	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	8±2
Smak	PN-EN 1622:2006 (metoda uproszczona parzysta wyboru niewymuszonego) N Z	TFN	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<1 (22.0°C)

^{*)} Niepewność pomiaru oszacowana dla badań fizycznych i chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i k=2 i dotyczy etapu analitycznego z pobieraniem próbek. W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana wg normy PN-ISO 29201:2022-02 (podejście całościowe), dotyczy etapu analitycznego z pobieraniem próbek i podana jest jako przedział ufności uzyskanego wyniku przy poziomie ufności 95% i k=2.

^{*)} NDS najwyższe dopuszczalne stężenie na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017r. /Dz. U. 2017 Poz. 2294/.

1) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

A - metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 901

N - metoda badawcza nieakredytowana, spełniająca wymagania PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Z - metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025

R,Z - metoda referencyjna, wymieniona w mającym zastosowanie przepisie prawa; metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

1. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

2. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanych próbek.

3. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność Laboratorium.



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
78-400 Szczecinek, ul. Bugno 2
Laboratorium Badań Wody i Ścieków
78-400 Szczecinek, ul. Rybacka 5

tel. 94 375-33-43 fax 94 375-33-35 NIP 673-000-58-81

Parametr	Identyfikator metody badawczej		Jednostka miary	NDS **)	Wynik TES 0851 /Niepewność pomiaru *)
Zapach	PN-EN 1622:2006 (metoda uproszczona parzysta wyboru niewymuszonego)	N Z	TON	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<1 (22.3°C)
pH	PN-EN ISO 10523:2012 (metoda potencjometryczna)	A Z		6,5 - 9,5	7.7±0.2 (19.0°C)
Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾	PN-EN 27888:1999 (metoda konduktometryczna)	A Z	µS/cm	2500	435±39 (19.0°C)
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (metoda nefelometryczna)	A Z	NTU	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian, zalecany zakres wartości do 1,0	0.32±0.11

Wyniki: badania mikrobiologiczne

Parametr	Identyfikator metody badawczej		Jednostka miary	NDS **)	Wynik TES 0851 /Niepewność pomiaru *)
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (metoda NPL)	A R,Z	NPL/100ml	0	0
Najbardziej prawdopodobna liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (metoda NPL)	A R,Z	NPL/100ml	0	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 68±4 h	PN-EN ISO 6222:2004 (metoda płytkowa, posiew wgłębnny)	A R,Z	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian; wartość zalecana 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta	3[1;10]
Liczba enterokoków (paciorkowców kałowych)	PN-EN ISO 7899-2:2004 (metoda filtracji membranowej)	A R,Z	jtk/100ml	0	0

Sprawozdanie autoryzował:

Drawert Joanna

Koniec

1-CA KIEROWNIKA LABORATORIUM

Joanna Drawert

¹⁾ Niepewność pomiaru oszacowana dla badań fizycznych i chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i k=2 i dotyczy etapu analitycznego z pobieraniem próbek. W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana wg normy PN-ISO 29201:2022-02 (podejście całościowe), dotyczy etapu analitycznego z pobieraniem próbek i podana jest jako przedział ufności uzyskanego wyniku przy poziomie ufności 95% i k=2.

²⁾ NDS najwyższe dopuszczalne stężenie na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017r. /Dz. U. 2017 Poz. 2294/.

1) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

A - metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 901

N - metoda badawcza nieakredytowana, spełniająca wymagania PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Z - metoda badawcza objęta zatwierdzeniem własnego PPIS decyzją nr 35/2025 z dn. 20.01.2025

R,Z - metoda referencyjna, wymieniona w mającym zastosowanie przepisie prawa; metoda badawcza objęta zatwierdzeniem własnego PPIS decyzją nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

1. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

2. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanych próbek.

3. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność Laboratorium.



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
78-400 Szczecinek, ul. Bugno 2
Laboratorium Badań Wody i Ścieków
78-400 Szczecinek, ul. Rybacka 5

tel. 94 375-33-43 fax 94 375-33-35 NIP 673-000-58-81



AB 901

Szczecinek, dnia 23-04-2025r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr TES 0850/2025

Nazwa i adres zlecienniodawcy: **Rejon Szczecinek**
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. ul. Bugno 2, 78-400 Szczecinek
Miejsce pobrania próbki/próbek: **Wodociąg Szczecinek**

Punkt pobrania próbki:

TES 0850 Woda - ul. Piłska, Szczecinek - punkt poboru przy budynku nr 30

Data i godzina pobrania próbki:

TES 0850 dnia 2025-04-07 godz. 08:50

Próbkobiorca: Dorota Krotoszyńska - Laboratorium Badań Wody i Ścieków, PWiK sp. z o.o.

Metodyka pobierania próbek: do badań fizykochemicznych: PN-ISO 5667-5:2017-10 A
do badań mikrobiologicznych: PN-EN ISO 19458:2007 A
próbka jednorazowa pobrana ręcznie

Podstawa realizacji: Realizacja harmonogramu badań monitoringowych na 2025r. Zlecenie TE nr 08/01/2025

Cel badań: dla potrzeb potwierdzenia zgodności

Data dostarczenia do laboratorium	Stan próbki/temperatura w momencie przyjęcia do laboratorium	Data rozpoczęcia badania	Data zakończenia badania
07-04-2025	bez uwag	07-04-2025	10-04-2025

Wyniki badania fizykochemiczne

Parametr	Identyfikator metody badawczej		Jednostka miary	NDS ¹⁾	Wynik TES 0850 /Niepewność pomiaru ¹⁾
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+ Ap1:2015-06 met. C (metoda spektrofotometryczna)	N Z	mg/l Pt	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	7±2
Smak	PN-EN 1622:2006 (metoda uproszczona parzysta wyboru niewymuszonego)	N Z	TFN	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<1 (22.0°C)

¹⁾ Niepewność pomiaru oszacowana dla badań fizycznych i chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i k=2 i dotyczy etapu analitycznego z pobieraniem próbek. W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana wg normy PN-ISO 29261:2022-02 (podejście całostkowe), dotyczy etapu analitycznego z pobieraniem próbek i podana jest jako przedział ufności uzyskanego wyniku przy poziomie ufności 95% i k=2.

²⁾ NDS najwyższe dopuszczalne stężenie na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017r. /Dz. U. 2017 Poz. 2294/.

1) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

A - metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 901

N - metoda badawcza nieakredytowana, spełniająca wymagania PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Z - metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025

R,Z - metoda referencyjna, wymieniona w mającym zastosowanie przepisie prawa, metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025.

1. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

2. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanych próbek.

3. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność Laboratorium.



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
78-400 Szczecinek, ul. Bugno 2
Laboratorium Badań Wody i Ścieków
78-400 Szczecinek, ul. Rybacka 5

tel. 94 375-33-43 fax 94 375-33-35 NIP 673-000-58-81

Parametr	Identyfikator metody badawczej		Jednostka miary	NDS ^{*)}	Wynik TES 0850 /Niepewność pomiaru ^{*)}
Zapach	PN-EN 1622:2006 (metoda uproszczona parzysta wyboru niewymuszonego)	N Z	TON	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<1 (22.4°C)
pH	PN-EN ISO 10523:2012 (metoda potencjometryczna)	A Z		6,5 - 9,5	7.7±0.2 (19.1°C)
Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾	PN-EN 27888:1999 (metoda konduktometryczna)	A Z	µS/cm	2500	392±35 (19.1°C)
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (metoda nefelometryczna)	A Z	NTU	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian, zalecany zakres wartości do 1,0	0.24±0.08

Wyniki: badania mikrobiologiczne

Parametr	Identyfikator metody badawczej		Jednostka miary	NDS ^{*)}	Wynik TES 0850 /Niepewność pomiaru ^{*)}
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (metoda NPL)	A R,Z	NPL/100ml	0	0
Najbardziej prawdopodobna liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (metoda NPL)	A R,Z	NPL/100ml	0	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 68±4 h	PN-EN ISO 6222:2004 (metoda płytkowa, posiew węglowy)	A R,Z	jtk/1 ml	bez nieprawidłowych zmian; wartość zalecana 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta	4[1;11]
Liczba enterokoków (paciorkowców kałowych)	PN-EN ISO 7899-2:2004 (metoda filtracji membranowej)	A R,Z	jtk/100ml	0	0

Sprawozdanie autoryzował:
Drawert Joanna

Koniec

1-CA KIEROWNIKA LABORATORIUM

Joanna Drawert

^{*)} Niepewność pomiaru oszacowana dla badań fizycznych i chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i k=2 i dotyczy etapu analitycznego z pobieraniem próbek. W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana wg normy PN-ISO 25201:2022-02 (podejście całłościowe), dotyczy etapu analitycznego z pobieraniem próbek i podana jest jako przedział ufności uzyskanego wyniku przy poziomie ufności 95% i k=2.

¹⁾ NDS najwyższe dopuszczalne stężenie na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017r. /Dz. U. 2017 Poz. 2294/.

1) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

A - metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 901

N - metoda badawcza nieakredytowana, spełniająca wymagania PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Z - metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025

R,Z - metoda referencyjna, wymieniona w mającym zastosowanie przepisie prawa; metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

1. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

2. Wyniki badań dotyczą wyłącznie badanych próbek.

3. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność Laboratorium.



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
78-400 Szczecinek, ul. Bugno 2
Laboratorium Badań Wody i Ścieków
78-400 Szczecinek, ul. Rybacka 5

tel. 94 375-33-43 fax 94 375-33-35 NIP 673-000-58-81



AB 901

Szczecinek, dnia 07-05-2025r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr TWS 0873/2025

Nazwa i adres zleceńodawcy: **Rejon Szczecinek**
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o. ul. Bugno 2, 78-400 Szczecinek
Miejsce pobrania próbki/próbek: **wg Próbkobiorcy - Wodociąg Szczecinek**

Punkt pobrania próbki:

TWS 0873 wg Próbkobiorcy - Próbką wody - Stacja Uzdatniania Wody Bugno - zawór czerpalny przy zlewie

Data i godzina pobrania próbki:

TWS 0873 wg próbkobiorcy - dnia 2025-04-08 godz. 11:00-11:10

Próbkobiorca: Próbkobiorca Laboratorium J.S.Hamilton

Metodyka pobierania próbek: wg Próbkobiorcy - do badań fizykochemicznych: PN-ISO 5667-5:2017-10
wg Próbkobiorcy - do badań mikrobiologicznych: PN-EN ISO 19458:2007
wg Próbkobiorcy - próbka jednorazowa pobrana ręcznie

Podstawa realizacji: Realizacja harmonogramu badań monitoringowych na 2025r

Cel badań: dla potrzeb potwierdzenia zgodności

Data dostarczenia do laboratorium	Stan próbki/temperatura w momencie przyjęcia do laboratorium	Data rozpoczęcia badania	Data zakończenia badania
08-04-2025	bez uwag	08-04-2025	02-05-2025

Wyniki: badania fizykochemiczne

Parametr	Identyfikator metody badawczej	Jednostka miary	NDS ^{*)}	Wynik TWS 0873 /Niepewność pomiaru ^{*)}
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012+ Ap1:2015-06 met. C (metoda spektrofotometryczna) N Z	mg/l Pt	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	7±1
Smak	PN-EN 1622:2006 (metoda uproszczona parzysta wyboru niewymuszonego) N Z	TFN	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<1 (22.1°C)

^{*)} Niepewność pomiaru oszacowana dla badań fizycznych i chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i k=2 i dotyczy etapu analitycznego. W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana wg normy PN-ISO 29201:2021-02 (podejście całościowe), dotyczy etapu analitycznego i podana jest jako przedział ufności uzyskanego wyniku przy poziomie ufności 95% i k=2.

^{*)} NDS najwyższe dopuszczalne stężenie na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017r. (Dz. U. 2017 Poz. 2294)

^{*)} Norma wycofana, bez zastąpienia, przydatna w obszarze regulowanym prawnie

^{*)} Warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO3) i azotynów (NO2) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

1) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

A - metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 901

N - metoda badawcza nieakredytowana, spełniająca wymagania PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Z - metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

R,Z - metoda referencyjna, wymieniona w mającym zastosowanie przepisie prawa; metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

Próbki zostały pobrane przez Próbkobiorcę Laboratorium J.S.Hamilton świadczącego usługę badań i pobierania próbek, zgodnie z PN-ISO 5667-5:2017-10 i PN-EN ISO 19458:2007 metodą akredytowaną przez PCA, zakres akredytacji nr AB 079.

Rezultaty badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wartości poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego metody badawczej (dolna granica zakresu pomiarowego nie jest równa granicy oznaczalności metody). Nie dotyczy badań smaku i zapachu oraz badań mikrobiologicznych.

Niepewność pomiaru dla dolnej granicy zakresu w przypadku oznaczania stężenia jonu amonowego 0.15 ± 0.01 mg/l, azotynów – 0.030 ± 0.002 mg/l, żelaza ogólnego 60 ± 4 µg/l, manganu 30 ± 4 µg/l, mętności – 0.20 ± 0.02 NTU

1. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

2. Wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek.

3. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność Laboratorium.



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
78-400 Szczecinek, ul. Bugno 2
Laboratorium Badań Wody i Ścieków
78-400 Szczecinek, ul. Rybacka 5

tel. 94 375-33-43 fax 94 375-33-35 NIP 673-000-58-81

Parametr	Identyfikator metody badawczej		Jednostka miary	NDS ^{*)}	Wynik TWS 0873 /Niepewność pomiaru ^{*)}
Zapach	PN-EN 1622:2006 (metoda uproszczona parzysta wyboru niewymuszonego)	N Z	TON	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	<1 (22.0°C)
pH	PN-EN ISO 10523:2012 (metoda potencjometryczna)	A Z		6,5 - 9,5	7.7±0.1 (13,2 ° C)
Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾	PN-EN 27888:1999 (metoda konduktometryczna)	A Z	µS/cm	2500	428±33 (13,2 ° C)
Stężenie jonu amonowego	PB 3.13 wyd. 4 z dn. 16.12.2019 wg testów kuwetowych Hach Lange LCK 304, LCK 303, LCK 302 (metoda spektrofotometryczna)	N Z	mg/l	0.50	<0.15
Stężenie żelaza ogólnego	PN-ISO 6332:2001+ Ap1:2016-06 (metoda spektrofotometryczna)	N Z	µg/l	200	<60
Stężenie manganu	PN-92/C-04590/02 (metoda spektrofotometryczna) ^{***)}	N Z	µg/l	50	<30
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (metoda nefelometryczna)	N Z	NTU	akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian, zalecany zakres wartości do 1,0	<0.20
Stężenie chlorków	PN-ISO 9297:1994 (metoda miareczkowa)	A Z	mg/l	250	6±1
Stężenie azotanów	PB 3.18 wyd. 3 z dn. 16.12.2019 wg testów kuwetowych Hach Lange LCK 339, LCK 340 (metoda spektrofotometryczna)	A Z	mg/l	50	2.30±0.15
Stężenie azotynów	PN-EN 26777:1999 (metoda spektrofotometryczna)	N Z	mg/l	0.50; w wodzie wprowadzanej do sieci 0.10 ^{****)}	<0.030

^{*)} Niepewność pomiaru oszacowana dla badań fizycznych i chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i k=2 i dotyczy etapu analitycznego. W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana wg normy PN-ISO 29201:2022-02 (podejście całosciowe), dotyczy etapu analitycznego i podana jest jako przedział ufności uzyskanego wyniku przy poziomie ufności 95% i k=2.

^{**) NDS najwyższe dopuszczalne stężenie na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017r. /Dz. U. 2017.Poz. 2294/}

^{***)} Norme wycofanie, bez zastąpienia, przydatne w obszarze regulowanym prawnie

^{****)} Warunek: [azotyny]/50+[azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

1) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

A - metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 901

N - metoda badawcza nieakredytowana, spełniająca wymagania PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Z - metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

R,Z - metoda referencyjna, wymieniona w mającym zastosowanie przepisie prawa; metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

Próbki zostały pobrane przez Probokbiorec Laboratorium J S Hamilton świadczącego usługę badań i pobieranie próbek, zgodnie z PN-ISO 5667-S:2017-10 i PN-EN ISO 19458:2007 metodą akredytowaną przez PCA, zakres akredytacji nr AB 079

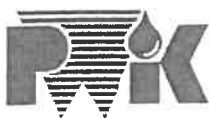
Rezultaty badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wartości poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego metody badawczej (dolna granica zakresu pomiarowego nie jest równa granicy oznaczalności metody). Nie dotyczy badań smaku i zapachu oraz badań mikrobiologicznych.

Niepewność pomiaru dla dolnej granicy zakresu w przypadku oznaczania stężenia jonu amonowego 0.15 ± 0.01 mg/l, azotynów - 0.030 ± 0.002 mg/l, żelaza ogólnego 60 ± 4 µg/l, manganu 30 ± 4 µg/l, mętności - 0.20 ± 0.02 NTU

1. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

2. Wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek.

3. Klientowi przysługuje prawo złożenia skargi na działalność Laboratorium.



Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji sp. z o.o.
78-400 Szczecinek, ul. Bugno 2
Laboratorium Badań Wody i Ścieków
78-400 Szczecinek, ul. Rybacka 5

tel. 94 375-33-43 fax 94 375-33-35 NIP 673-000-58-81

Parametr	Identyfikator metody badawczej		Jednostka miary	NDS **)	Wynik TWS 0873 /Niepewność pomiaru *)
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna)	PN-ISO 6059:1999 (metoda miareczkowa)	A Z	mg/l CaCO ₃	60 - 500	227±47
Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	PN-EN ISO 8467:2001 (metoda miareczkowa)	A Z	mg/l O ₂	5.0	3.0±0.6

Wyniki: badania mikrobiologiczne

Parametr	Identyfikator metody badawczej		Jednostka miary	NDS **)	Wynik TWS 0873 /Niepewność pomiaru *)
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (metoda NPL)	A R,Z	NPL/100ml	0	0
Najbardziej prawdopodobna liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-2:2014-06 (metoda NPL)	A R,Z	NPL/100ml	0	0
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 68±4 h	PN-EN ISO 6222:2004 (metoda płytkowa, posiew wgłębny)	A R,Z	jtk/1ml	bez nieprawidłowych zmian; wartość zalecana 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta	Nie wykryto
Liczba enterokoków (paciorkowców kałowych)	PN-EN ISO 7899-2:2004 (metoda filtracji membranowej)	A R,Z	jtk/100ml	0	0

Wyniki badań Cr, Pb, Cd, Cu, Hg, Na, Mg, Al, Ni, As, Se, Sb, B, SO₄ 2-, F-, bromiany, cyjanki, benzo(a)piren, WWA, akryloamid, benzen, THM wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług badań i pobierania próbek przedstawia dołączone sprawozdanie z badań nr 241227/25/SZC; Badania zostały wykonane przez podmiot J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Laboratorium badawcze, akredytowany tym zakresie przez PCA, zakres akredytacji nr AB 079

Sprawozdanie autoryzował:

KIEROWNIK LABORATORIUM
Żuk Katarzyna

Koniec

Katarzyna Żuk

*) Niepewność pomiaru oszacowana dla badań fizycznych i chemicznych wyrażona jest niepewnością rozszerzoną przy poziomie ufności 95% i k=2 i dotyczy etapu analitycznego. W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana wg normy PN-ISO 29201:2022-02 (podejście oślościowe), dotyczy etapu analitycznego i podane jest jako przedział ufności uzyskanego wyniku przy poziomie ufności 95% i k=2.

**) NDS najniższe dopuszczalne stężenie na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017r. /Dz. U. 2017 Poz. 2294/

**) Norma wycofana, bez zastąpienia, przetermin w obszarze regulowanym prawnie

**) Wydruk: [azotany]/50+[azotyny]/3 ≤ 1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO₃) i azotynów (NO₂) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

1) Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury

A - metoda badawcza akredytowana przez PCA, zakres akredytacji AB 901

N - metoda badawcza nieakredytowana, spełniająca wymagania PN-EN ISO/IEC 17025:2018-02

Z - metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

R,Z - metoda referencyjna, wymieniona w mającym zastosowanie przepisie prawa; metoda badawcza objęta zatwierdzeniem właściwego PPIS decyzja nr 35/2025 z dn. 20.01.2025r.

Próbki zostały pobrane przez Probokbiorkę Laboratorium J.S. Hamilton świadczącego usługę badań i pobieranie próbek, zgodnie z PN-ISO 5067-5:2017-10 i PN-EN ISO 19455:2007 metodą akredytowaną przez PCA, zakres akredytacji nr AB 079

Rezultaty badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wartości poniżej dolnej granicy zakresu pomiarowego metody badawczej (dolna granica zakresu pomiarowego nie jest równa granicy oznaczalności metody). Nie dotyczy badań smaku i zapachu oraz badań mikrobiologicznych.

Niepewność pomiaru dla dolnej granicy zakresu w przypadku oznaczania stężenia jonu amonowego 0.15 ± 0.01 mg/l, azotynów – 0.030 ± 0.002 mg/l, żelaza ogólnego 60 ± 4 µg/l, manganu 30 ± 4 µg/l, mętności – 0.20 ± 0.02 NTU

1. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielone inaczej jak tylko w całości.

2. Wyniki badań dotyczą wyłącznie otrzymanych i badanych próbek.

3. Klientowi przysługują prawo zwrócenia skargi na działalność Laboratorium.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 241227/25/SZC

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SP. Z O.O. BUGNO 2 78-400 SZCZECINEK		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) Opis próbki: WODA DO SPOŻYCIA SUW Bugno - zawór czerpalny przy zlewie
Data przyjęcia próbki	08.04.2025	Stan próbki: bez zastrzeżeń Próbka pobrana przez pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.
Data rozpoczęcia badań	08.04.2025	
Data zakończenia badań	16.04.2025	
Data utworzenia sprawozdania	16.04.2025	
Informacje dotyczące pobierania próbek: Metoda* PN-ISO 5667-5:2017-10 Protokół poboru próbek nr: 8/1345/08/04/2025 Data poboru: 08.04.2025 Punkt poboru, miejsce poboru: PWIK SZCZECINEK - Bugno 2, 78-400 Szczecinek, zawór czerpalny przy zlewie ID Próbki: 1345		

Rodzaj badania Metoda	Jednostka	Wynik	Kryterium	Stwierdzenie zgodności
* Stężenie anionów ^{1) 3)} PN-EN ISO 10304-1:2009				
Fluorki	mg/l	0,15 ± 0,04	≤ 1,5	Zgodny
Siarczany	mg/l	2,6 ± 0,6	≤ 250	Zgodny
* Cyjanki wolne i związane ^{1) 3) 4)} PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 5 (5 ± 1)	≤ 50	Zgodny
* Bromiany ^{1) 3) 4)} PN-EN 11206:2013-07	µg/l	< 3 (3 ± 1)	≤ 10	Zgodny
* Zawartość pierwiastków ^{1) 3) 4)} PN-EN ISO 17294-2:2024-04				
Antymon (Sb)	µg/l	< 0,20 (0,20 ± 0,02)	≤ 5,0	Zgodny
Arsen (As)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 10	Zgodny
Bor (B)	mg/l	0,030 ± 0,004	≤ 1,0	Zgodny
Chrom (Cr)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 50	Zgodny
Glin (Al)	µg/l	2,0 ± 0,3	≤ 200	Zgodny
Kadm (Cd)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 5,0	Zgodny
Magnez (Mg)	mg/l	8,5 ± 1,4	7-125	Zgodny
Miedź (Cu)	mg/l	0,00053 ± 0,00007	≤ 2,0	Zgodny
Nikiel (Ni)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 20	Zgodny
Ołów (Pb)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 10	Zgodny
Rtęć (Hg)	µg/l	< 0,050 (0,050 ± 0,010)	≤ 1,0	Zgodny



HAMILTON

FOSSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 241227/25/SZC

Selen (Se)	µg/l	< 0,10 (0,10 ± 0,01)	≤ 10	Zgodny
Sód (Na)	mg/l	8,3 ± 1,2	≤ 200	Zgodny
* Akryloamid ^{1) 3) 4)} PB-403 wyd. I z dn.25.06.2020	µg/l	< 0,05 (0,05 ± 0,02)	≤ 0,10	Zgodny
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA ^{1) 3) 4)} PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren	µg/l	< 0,0025 (0,0025 ± 0,0012)	≤ 0,010	Zgodny
Benzo(b)fluoranten	µg/l	< 0,0020 (0,0020 ± 0,0009)	-	-
Benzo(k)fluoranten	µg/l	< 0,0020 (0,0020 ± 0,0009)	-	-
Benzo(g,h,i)perylen	µg/l	< 0,0040 (0,0040 ± 0,0018)	-	-
Indeno(1,2,3-cd)piren	µg/l	< 0,0040 (0,0040 ± 0,0018)	-	-
Suma WWA (B(b)F, B(k)F, B(a)P, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	-	-
Suma WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)	µg/l	< 0,010 (0,010 ± 0,005)	≤ 0,10	Zgodny
* Temperatura ^{2) 3) 5)} PN-77/C-04584 (norma wycofana bez zastąpienia)	°C	8,3 ± 0,4	-	-
* Lotne związki organiczne ^{1) 3) 4)} PN-EN ISO 15680:2008				
1,2-Dichloroetan (EDC)	µg/l	< 1,0 (1,0 ± 0,3)	≤ 3,0	Zgodny
Trichloroeten	µg/l	< 1,0 (1,0 ± 0,3)	-	-
Tetrachloroeten	µg/l	< 1,0 (1,0 ± 0,3)	-	-
Benzen	µg/l	< 0,5 (0,5 ± 0,2)	≤ 1,0	Zgodny
Suma THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)	µg/l	< 4,0 (4,0 ± 1,2)	≤ 100	Zgodny
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	< 2,0 (2,0 ± 0,6)	≤ 10	Zgodny

- 1) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).
- 2) Badanie wykonywane w miejscu pobrania próbek.
- 3) Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 11/2024/NS.9040.3.2024 z dn. 05.12.2024 r.).
- 4) Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody, będąca jednocześnie granicą oznaczania ilościowego wyznaczoną przez Laboratorium.
- 5) Norma wycofana bez zastąpienia. Wyniki mogą być wykorzystywane w obszarze regulowanym prawnie.

Autoryzował:

ID: 94, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Spektrometrii
ID: 186, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 394, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
ID: 445, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 707, Analityk, Pracownia Analiz Środowiska
ID: 1405, Próbkiobiorca, Sekcja Poboru Próbek

Sprawozdanie z badań opatrzono certyfikowaną pieczęcią elektroniczną J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o.

Adres laboratorium:
Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia



HAMILTON

FOSFA
INTERNATIONAL



AB 079

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 241227/25/SZC

Wyniki odnoszą się wyłącznie do pobranych próbek. Jeśli podano niepewność pomiaru i nie określono inaczej, to jest to niepewność rozszerzona, oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95% oraz uwzględnia niepewność pobierania próbek. Jeśli dokonano stwierdzenia zgodności i nie określono inaczej J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Jeżeli w kolumnie „wynik” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. W takim przypadku Laboratorium w kolumnie „stwierdzenie zgodności” przedstawia opinię i interpretację, która opiera się na uzyskanych rezultacie badania. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. nie zezwala na stosowanie symbolu akredytacji PCA AB 079 przez swoich klientów, podwykonawców, zewnętrznych dostawców usług i inne strony trzecie. Więcej informacji znajduje się w dokumencie PCA – DA-02. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl.

* Badanie akredytowane

Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

KONIEC SPRAWOZDANIA